

دانش و پژوهش در روان‌شناسی

دانشگاه آزاد اسلامی واحد خوراسگان (اصفهان)

شماره بیست و سوم - بهار ۱۳۸۴

صص ۳۹ - ۵۴

## مقایسه توان آزمون بتنون و بندرگشتالت در تشخیص مشکلات ادراک بینایی کودکان نارساخوان ۸ تا ۱۰ سال شهر تهران

مرضیه عزیزیان<sup>۱</sup> - مریم سیف‌نراقی<sup>۲</sup>

### چکیده

این پژوهش به منظور مقایسه توان آزمون بتنون و بندرگشتالت در تشخیص مشکلات ادراک بینایی کودکان نارساخوان انجام شده است. جامعه پژوهش را دانش‌آموزان نارساخوان ۸ تا ۱۰ سال شهر تهران تشکیل داده‌اند. از میان جامعه مورد بررسی ۳۰ نفر از دانش‌آموزان نارساخوان به روش نمونه‌گیری در دسترس انتخاب شدند و با ۳۰ نفر از دانش‌آموزان ۸ تا ۱۰ سال عادی از نظر ادراک بینایی مورد بررسی و مقایسه قرار گرفتند. داده‌های بدست آمده با استفاده از روش‌های آماری؛ مستقل و آزمون معنادار بودن دو نسبت همبسته تجزیه و تحلیل شده یافته‌های بدست آمده نشان‌دهنده تفاوت معنادار بین دانش‌آموزان نارساخوان و عادی در هر دو آزمون بتنون و بندرگشتالت بود. به این معنی که کودکان نارساخوان در هر دو آزمون از نظر ادراک بینایی عملکرد ضعیف‌تری نسبت به کودکان عادی داشتند ( $0.01 < P$ ). حافظه

۱- کارشناس ارشد روان‌شناسی کودکان استثنایی

۲- دانشیار دانشگاه علامه طباطبائی

بینایی آزمودنیها نیز با آزمون بتنون بررسی شد و نتایج بیانگر ضعف بیشتر کودکان نارساخوان نسبت به کودکان عادی در حافظه بینایی بود ( $P < 0.01$ ). نتایج به دست آمده از فرضیه دیگر پژوهش مبنی بر تفاوت آزمون بتنون و بندر در تشخیص مشکلات ادراک بینایی کودکان نارساخوان حاکی از عدم تفاوت این دو آزمون بود و آزمون بتنون با وجود نمره گذاری دقیق و جزئی تر نتوانست بهتر از آزمون بندر وضعیت ادراک بینایی کودکان نارساخوان را مشخص کند.

**کلید واژه‌ها:** آزمون بتنون، بندر گشتالت، ادراک بینایی کودکان.

#### مقدمه

توانایی خواندن بهنجار، درک زبانی مناسب و شناسایی ساده و روان کلمات فرض شده است. مغز به طور کلی مسؤول پردازش مطالب خوانده شده نیست، مناطق خاصی در کورتکس نیمکره چپ مغز وجود دارد که مسؤول پردازش اولیه فرایند زبانی و ادراکی است. با توجه به نقش فرایند بینایی در خواندن، بعضی از پژوهشگران مدارکی دال بر ضعف پردازش بینایی در افراد نارساخوان به دست آورده‌اند (پرل<sup>۱</sup>، ۱۹۷۸، فلاکس<sup>۲</sup>، ۱۹۸۰، به نقل از توکلی<sup>۳</sup> ۱۳۷۲).

در قلمرو بینایی خرد مهارت‌های متعددی از جمله؛ روابط فضایی - مکانی (مربوط به درک وضع اشیاء در فضا و مکان)، تمیز بینایی (کشف تفاوت‌های حروف و اشکال)، تمیز نقش از زمینه، تکمیل بصری و بازشناسی شیء وجود دارد (فریار و رخشان، ۱۳۷۱، ص ۴۶). راسل<sup>۴</sup> (۱۹۵۸)، به نقل از کرک،<sup>۴</sup> ترجمه رونقی و همکاران، (۱۳۷۷) در پژوهشی دریافتند که تمیز دیداری و شنیداری به طور معناداری با توانایی هجی کردن بستگی دارد. همبستگی تمیز دیداری با هجی کردن بیشتر است، اما هر دو به یکدیگر وابسته‌اند، زیرا هر دو در تشخیص کلمات به کار می‌روند. حسینی گوران آبادی (۱۳۷۵) ویژگیهای ادراک دیداری کودکان نارساخوان و عادی را با هم مقایسه کرده است، در این پژوهش ارزیابی تمیز دیداری شامل سه بخش تمیز حروف، اشکال و کلمات بود. نتایج نشان داد خطاهای کودکان نارساخوان بیش از کودکان عادی

است و کمترین خطأ در تمیز حروف و بیشترین خطأ در تمیز کلمات بود، زیرا وقتی کودک به شناسایی و مقایسه حرف به حرف کلمات می‌پردازد اشتباههای متعددی از قبیل جایه‌جایی حروف، حذف آنها و غیره می‌شود و قادر به درک متن خوانده شده نخواهد بود. در پژوهشی که علیزاده (۱۳۷۳) در مورد حافظه بینایی کودکان نارساخوان با استفاده از آزمون آندره ری انجام داد، نتایج نشان‌دهنده ضعف حافظه دیداری کودکان نارساخوان نسبت به کودکان عادی بود. اندرسون<sup>۱</sup> (۱۹۷۰)، به نقل از گرتکس و دراسدو، (۱۹۹۸) ابعاد گوناگون اختلالات ادراک بینایی را به عنوان یکی از علائم مهم نارساخوانی بررسی کرد و معتقد است نارساخوانی که مبتلا به اختلالات دیداری حادتری است نمی‌تواند حروف و کلمات یا اشکال را از یکدیگر تمیز دهد یا کلمات را رونویسی کند و یا تفاوت‌های بین اشکال را دریابد. اکرمن و دیکمن (۱۹۹۳) در پژوهشی ۳ گروه از کودکان نارساخوان، کودکان بی‌توجه و کودکان ضعیف‌خوان را مورد مقایسه قرار دادند. نتایج نشان داد که دو گروهی که در خواندن مشکل داشتند در مقیاس‌های فراخوانی حافظه نمرات پایین‌تری کسب کردند و از مشکلات حافظه بیشتری رنج می‌بردند. در پژوهشی که گرتکس و دراسدو (۱۹۹۸) انجام دادند، نشانه‌ها برای نقص بینایی کودکان نارساخوان را ناقص دانستند. یکی از مهمترین معتقدان به نظریه نقایص ادراکی در نارساخوانی و لوئینو است. وی مطالعات بی‌شماری که خوانندگان ضعیف و عادی را از نظر توانایی‌های بینایی - حرکتی مقایسه کرده‌اند، مرور کرده و نتیجه گرفته است که آزمونهای تلفیقی بینایی - حرکتی در بیشتر موارد اطلاعات اندکی درباره علت شناسی ناتوانی خواندن در اختیار ما می‌گذارند. به طور خلاصه در مطالعات انجام شده که در آن خواننده‌های ضعیف و عادی مقایسه شدند، زمانی که تأثیر رمزگردانی کلامی کنترل شده بود، تفاوت‌های بارز کمی در ارزیابی توانایی‌های پردازش بینایی بین این گروهها پیدا شد. در مطالعات تجربی که برای ارزیابی چنین فرایندهایی انجام گرفت، پی بردند که حافظه خواننده‌های ضعیف و عادی در مورد حروف و لغات به صورت دیداری مشابه بودند مانند «was, saw» و «d,b» زمانی که این حروف و لغات به صورت دیداری ارائه می‌شد یکسان بود، اما وقتی که تکلیف نیاز به پاسخهای نوشتاری داشت، این دو گروه متفاوت بودند. با وجود این بین خواننده‌های ضعیف و عادی در ارزیابی بازشناسی

و یادآوری دیداری حروف و کلمات یک نظام خطی ناآشنا برای آزمودنی‌ها مانند زبان عربی، تفاوت معنادر آماری وجود نداشت. انجام پژوهش‌های بعدی وی نیز باز تأکید کرد که خوانندگان ضعیف و عادی وقتی که شرایط تکلیف برای واسطه‌های کلامی در حداقل باشد، توانایی دیداری قابل مقایسه‌ای دارند، توانایی‌های بینایی پیش‌بینی‌کننده ضعیفی برای شناسایی کلمات، هجی‌کردن و درک مطلب است (ولوتینو و همکاران، ۲۰۰۴). فلچر و ساتز<sup>۱</sup> (۱۹۷۵)، به نقل از کرک، ترجمه رونقی و همکاران (۱۳۷۷) ادعا کردند واسطه کلامی در حافظه بینایی مهم است، ولی تفایص هر دوی آنها یعنی حافظه بینایی و فرایند زبانی زمینه‌ای برای ناتوانی خواندن می‌باشد.

ادن و همکارانش (۱۹۹۵) کشف کردند با اینکه فرایندهای بینایی واریانس منحصر به‌فردی را در پیش‌بینی مهارت‌های خواندن در خواننده‌های ضعیف دارد، میزان این واریانس در مقایسه با واریانسی که اندازه‌گیری‌های مهارت‌های واجی ارائه می‌دهد، نسبتاً کم است. در زبان انگلیسی توانایی‌های شناختی و زبانی ویژه شامل آگاهی‌های واجی، نامگذاری سریع، پردازش بینایی و حافظه واجی با مهارت‌های بازشناسی کلمات و درک مطلب ارتباط داده شده‌اند (مایر و اسکاربرو<sup>۲</sup>، ۱۹۹۸)، به نقل از کوبایاشی و همکاران (۲۰۰۱). اما در زبان ژاپنی ازین این توانایی‌های شناختی و زبانی، آگاهی‌های واجی پیش‌بینی‌کننده بارزی برای صحبت خواندن، سرعت نامگذاری و آگاهی‌های واجی و حافظه واجی پیش‌بینی‌کننده منحصر به‌فردی برای درک مطلب در این زبان بودند. در پژوهشی در کشور چین آزمون حافظه دیداری را روی کودکان نارساخوان و عادی ۹ تا ۱۲ سال بررسی کردند. تاییع به‌دست آمده نشان‌دهنده اغتشاش بیشتر در توانایی‌های سازماندهی، تطبیق و حافظه دیداری کودکان نارساخوان بود (چین چینگ، ۱۹۹۸<sup>۳</sup>، به نقل از ولوتینو، ۲۰۰۴). در پژوهشی که راما (۲۰۰۰) انجام داد ۱۵ دانش‌آموز مبتلا به اختلال ریاضی که در خواندن و نوشتن وضعیت طبیعی داشتند، مورد بررسی قرار گرفتند، تاییع نشان داد که نقص‌هایی در توالی حافظه شنیداری و دیداری این کودکان بود و مشکلات حافظه دیداری آنها شدیدتر بود. بنی تردید سطح موقیت کودکان نارساخوان در برخی از آزمونهای دیداری به خصوص آزمونهایی که از حروف الفبا استفاده شد، کمتر از آزمودنی‌های بهنجار است و این یکی از مسائلی است که همواره به هنگام مقایسه

کودکان بهنجار و نارساخوان مطرح می‌شود. علت این نارساخوانی هر چه باشد، یادگیری خواندن همراه با تأثیری که بر تحول تواناییهای ادراکی و کلامی دارد موجب می‌شود که تابع کودکان بهنجار در آزمونهایی که از حروف، کلمه‌ها یا جملات استفاده می‌کنند بهتر باشد (دادستان، ۱۳۷۹).

آزمونهای دریافت دیداری بتنون و دیداری - حرکتی بندرگشتالت از جمله آزمونهای ترسیمی هستند که هدف اولیه ارزیابی با این آزمونها تحلیل وضعیت‌های شناختی فردی است، همچنین برای غربال کردن افراد به منظور تشخیص آسیب‌های مغزی به کار می‌روند، ولی پژوهش‌های مربوط به کاربرد بالینی آنها بسیار فراتر از آن است.

نورسایکولوژی بالینی نشان داده است که بیماران مبتلا به آسیب دیدگی نیمکره چپ از یادآوری و بازشناسی درست مواد کلامی ناقوان هستند، اما بیماران آسیب دیده نیمکره راست در بازیابی مواد غیرکلامی و اطلاعات دیداری - فضایی ضعیف عمل می‌کنند. اشکال در بازیابی مواد غیرکلامی به آسیب دیدگی نیمکره راست ارتباط دارد (بتنون، ۱۹۸۵). بوترز<sup>۱</sup> و همکاران (۱۹۷۰، به نقل از سهرابی، ۱۳۷۷) معتقدند که اگر حافظه کلامی به شکل دیداری مورد آزمایش قرار گیرد از آسیب نیمکره راست متاثر می‌شود، حتی هنگامی که مواد به کار رفته فقط مربوط به نیمکره چپ یعنی مواد کلامی باشند.

زویریک<sup>۲</sup> (۱۹۷۹)، به نقل از بتنون، (۱۹۸۵) گزارش داده که هر اندازه کاربرد زبانی در بیماران زبانپریش (آفازی) بهبود پیدا کرده، نمره آزمون بتنون آنها نیز بهتر شده است. دکتر بندر بیان کرده که سطح رشد ادراک دیداری - حرکتی به طور مستقیم در رابطه با تواناییهای زبانی و سایر عملکردهای هوشی کودکان است (به نقل از لطف آبادی، ۱۳۶۹). مطالعه کودکان کلاسهای اول و دوم دبستان نیز نشان دهنده همبستگی معنادار بین نمره‌های آزمون بندر و پیشرفت کودکان در درس‌های خواندنی و حساب است (آنستازی، ۱۳۷۱). مطالعه یانگ و همکاران (۱۹۹۳) نشان داده است که ارتباط چشمگیری بین سن و عملکرد در آزمون بتنون وجود دارد و یک افزایش تصاعدی از ۸ تا ۱۵ سالگی در عملکرد افراد دیده می‌شود و سپس به یک سطح ثابت می‌رسد که تا اواسط ۳۰ سالگی ادامه می‌یابد و کاهش در عملکرد بعد از ۴۰ سالگی اتفاق می‌افتد.

همچنین ارتباط مثبت و قابل توجهی بین عملکرد و آموزش در این آزمون دیده می شود، ولی ارتباطی بین جنسیت و عملکرد مشاهده نشده است. در یک مطالعه اعتبار تشخیصی چندین آزمون روان‌شناسی در ۲۱ کودک ضعیف‌خوان و ۲۱ کودک عادی بررسی شد و آزمون بنتون تنها آزمون بینایی بود که بین دو گروه تفاوت قابل شد. همچنین مقیاس لوریانبراسکا نیز اختلاف بالایی بین گروه‌ها نشان داد (ارنکلسون، ۱۹۹۳).

- با توجه به نقش ادراک و حافظه بینایی در فرایند خواندن و پژوهش‌های متفاوتی که در مورد اهمیت این عوامل در نارساخوانی گفته شد، در این پژوهش سعی شده است که با تعیین توان آزمون دریافت دیداری بنتون در تشخیص مشکلات ادراک بینایی کودکان نارساخوان و مقایسه آن با آزمون بندر گشتالت که در حال حاضر به عنوان ابزار کارآمدی در تشخیص مشکلات ادراک بینایی کودکان مبتلا به اختلال یادگیری شناخته شده است، وسیله معتبری برای تشخیص سریع و دقیق مشکلات ادراک بینایی این کودکان در اختیار متخصصان قرار گیرد. به این منظور فرضیه‌های زیر مورد بررسی قرار می‌گیرند:
- تفاوت ادراک بینایی کودکان نارساخوان و عادی در آزمون بنتون
- تفاوت ادراک بینایی کودکان نارساخوان و عادی در آزمون بندر گشتالت
- تفاوت حافظه بینایی کودکان نارساخوان و عادی
- تفاوت آزمون بنتون و بندر گشتالت در تشخیص مشکلات ادراک بینایی کودکان نارساخوان

## روش

هدف از این پژوهش مقایسه توان آزمون دریافت دیداری بنتون و آزمون دیداری-حرکتی بندر گشتالت در تشخیص مشکلات ادراک بینایی کودکان نارساخوان است. روش پژوهش از نوع زمینه‌یابی است. جامعه آماری پژوهش را کودکان نارساخوان ۸ تا ۱۰ ساله که به مراکز درمانی در بخش اختلال یادگیری شهر تهران مراجعه کرده‌اند، تشکیل می‌دهند. از ۱۰۹ دانش‌آموز نارساخوان مراجعه کننده به این مراکز ۶۳ نفر بین ۸ تا ۱۰ سال قرار داشتند. نمونه آماری پژوهش ۳۰ دانش‌آموز نارساخوان (۲۰ پسر و ۱۰ دختر) و ۳۰ دانش‌آموز عادی (۲۰ پسر و ۱۰ دختر) است. میانگین سن کودکان نارساخوان ۸/۷۲ و کودکان عادی ۸/۶۹ و میانگین نمره هوشیار کودکان نارساخوان ۹۸/۶ و کودکان عادی ۱۰۴/۹ می‌باشد. نمونه آماری کودکان نارساخوان این پژوهش به

روش نمونه‌گیری در دسترس از بین دانش‌آموزان مراجعه کننده به مرکز درمانی در بخش اختلال یادگیری شهر تهران و نمونه آماری دانش‌آموزان عادی به روش نمونه‌گیری تصادفی چند مرحله‌ای از مناطق نوزده‌گانه شهر تهران انتخاب شدند. ابزارهای اندازه‌گیری در این پژوهش آزمون هوش ریون کودکان، آزمون غیررسمی خواندن، آزمون بتنون و آزمون بندرگشتالت می‌باشد.

آزمون ریون کودکان: این آزمون در سال ۱۹۴۷ تهیه شد و برای سنجش هوش عمومی استفاده می‌شود که ۳۶ تصویر دارد و از ساده به دشوار مرتب شده‌اند. این آزمون را براهنی و همکاران در سال ۱۳۷۱ برای کودکان تهران هنجاریابی کردند. ضرایب پایابی بازآزمایی آزمون ریون بین  $65/0$  تا  $85/0$  و با روش دو نیمه کردن بین  $80/0$  تا  $93/0$  محاسبه شده است. برای روایی این آزمون همبستگی نمرات آن با آزمون بندرگشتالت محاسبه و ضریب همبستگی  $36/0$  تا  $60/0$ - به دست آمد. همبستگی نمرات آزمون با معدل تحصیلی نیز بین  $12/0$  تا  $48/0$  محاسبه شده است. مقایسه آزمون در دو گروه بهنجار و عقب‌مانده ذهنی نیز نشان‌دهنده تفاوت معنادار در سطح  $99/0$  اطمینان می‌باشد (براهنی و همکاران، ۱۳۷۱).

آزمون دریافت دیداری بتنون: آزمون بتنون یک وسیله تحقیقی وبالینی است که برای ارزیابی ادراک بینایی، حافظه بینایی و توانایی‌های بینایی طراحی شده است. سه فرم موازی (C، D و E) از آزمون وجود دارد و هر فرم شامل ۱۰ کارت است و هر کارت شامل یک یا چند شکل هندسی می‌باشد. وقت لازم برای اجرای هر فرم ۵ دقیقه است و ۴ شیوه اجرای مختلف برای بررسی ادراک و حافظه دارد. نمره‌گذاری آزمون به درروش نمره‌گذاری بر حسب شمارش تعداد بازسازی‌های صحیح و یا شمارش تعداد خطاهای صورت می‌گیرد. انواع ویژه‌ای از خطاهای که ممکن است روی دهد در شش طبقه اصلی دسته‌بندی شده‌اند: حذف، تغییر شکل، در جاماندگی، چرخش، جاگذاری غلط و خطای مقیاس که به طور کلی ۶۴ خطای ویژه را شامل می‌شود. پایابی آزمون که با محاسبه همبستگی بین فرم‌های همتا به دست آمده بین  $80/0$  تا  $90/0$  درصد است. پایابی نمره‌گذاران این آزمون در حدود ۹۵ درصد گزارش شده است، اگرچه این آزمون از لحاظ تشخیص کودکان آسیب مغزی مفید است، داده‌های در خور توجهی در مورد چند گروه دیگر از جمله اسکیزوفرن‌ها، کودکان مبتلا به اختلالات هیجانی، عقب‌ماندگی ذهنی و سالمدان نیز ارائه شده است (آناستازی، ۱۳۷۱، ص ۵۲۸).

آزمون بندرگشتالت: این آزمون شامل ۹ کارت است که روی هر کارت طرحی تنظیم شده و برای تشخیص آسیبهای مغزی، ارزیابی کودکان از نظر آمادگی ورود به مدرسه، تشخیص دشواریهای خواندن و یادگیری، ارزیابی مشکلات هیجانی و مطالعه ناتوانی‌های رشدی و همچنین به عنوان یک آزمون هوشی غیرکلامی به کار رفته است. از دهه ۱۹۵۰ به این طرف کوششهای فراوانی به منظور ایجاد یک نظام نمره‌گذاری عینی از آزمون و گردآوری داده‌های هنجاری آن به عمل آمده که در این میان آثار کوپیتز<sup>۱</sup> موفق‌تر بوده است. نظام کوپیتز به منظور ارزیابی ترسیم‌های کودکان به کار می‌رود و شامل ۳۰ ماده نمره‌گذاری براساس ۴ نوع خطای تحریف، چندپارگی، چرخش و درج‌اماندگی است (مارنات، ۱۳۷۳، ص ۲۳۱). براهنی و همکاران (۱۳۷۳) آزمون بندر را روی ۷۶۷ کودک ۵ تا ۱۱ سال تهرانی هنجاریابی کردند. نتایج نشان داده‌اند میانگین خطاهای در ۵ سالگی ۸/۱ است و با افزایش سن کاهش می‌یابد و در ۱۱ سالگی به ۱/۴۴ می‌رسد. ضریب پایایی آزمون با روش بازآزمایی بسته به مطروح سنتی در دامنه‌ای از ۸۱/۰ تا ۹۶/۰ نوسان داشته است.

شیوه اجرا: در این پژوهش از فرم C آزمون بتنون و شیوه‌های اجرای C (کپی‌برداری) برای ارزیابی ادراک بینایی و از اجرای A برای ارزیابی حافظه بینایی استفاده شده است. در اجرای C، هر طرح پیش‌روی آزمودنی قرار می‌گیرد تا آزمودنی آن را کپی کند. در شیوه اجرای A هر طرح برای مدت ۱۰ ثانیه به آزمودنی نشان داده می‌شود و سپس آزمودنی آن را بلافصله از حافظه بازسازی می‌کند. آزمون بندر نیز به منظور ارزیابی خطاها ادراک بینایی و فعالیتهای حرکتی مربوط به ترسیم کودکان مورد استفاده قرار می‌گیرد. در این پژوهش نمرات آزمودنیهای نارساخوان و عادی در آزمونهای بتنون و بندرگشتالت با نمرات جدولهای هنجار این آزمونها مقایسه شد و یک انحراف معیار بالاتر از نمره میانگین نقطه برش عملکرد طبیعی و معیوب معین گردید.

ترتیب اجرای آزمونها به این صورت بود که ابتدا برای اطمینان از عادی بودن هوش آزمودنیها و همچنین اطمینان از مشکلات خواندن آزمودنیهای نارساخوان و نبود مشکل خواندن در دانش آموزان عادی، آزمون هوشی ریون کودکان و آزمون غیررسمی خواندن به عمل آمد. سپس آزمون حافظه دیداری بتنون (اجرای A) برای مقایسه حافظه

کودکان نارساخوان و عادی انجام شد و پس از آن آزمون دریافت دیداری بتنون (اجرای C) و آزمون ادراک دیداری بندرگشتالت برای مقایسه وضعیت ادراک دیداری دانشآموزان نارساخوان و عادی در هر دو آزمون گرفته شد (در مورد کودکان عادی نیز این مراحل اجرا گردید). پژوهشگر آزمونهای بالا را برای هر کودک به صورت انفرادی انجام داد. داده‌های بدست آمده با روش‌های آماری آستین و آزمون معنادار بودن دو نسبت همبسته مورد تجزیه و تحلیل قرار گرفت.

### یافته‌ها

یافته‌های پژوهش براساس فرضیه‌های آن به این شرح است:

الف - بین ادراک بینایی کودکان نارساخوان و عادی در آزمون بتنون تفاوت معناداری وجود دارد. جدول زیر داده‌های مربوط به نمرات خطای دانشآموزان نارساخوان و عادی را نشان می‌دهد.

جدول ۱- تابع تحلیل آستین مربوط به مقایسه میانگین نمرات خطای دانشآموزان نارساخوان و عادی در آزمون بتنون (اجرای C)

گروهها	فرافانی	میانگین	انحراف	تفاوت	درجه ضریب $\alpha$	جدول	سطع
معناداری	معیار	خطایها	میانگین‌ها	آزادی محاسبه شده			
نارساخوان	۰/۰۰۰	۵/۵	۵۸	۸/۲۶	۲/۶۶	۳/۱۳	۷/۷۶
عادی						۱/۷۲	۲/۲۶

همانگونه که از تابع جدول ۱ بر می‌آید بین میانگین نمرات خطای دانشآموزان نارساخوان و عادی در ترسیم طرحهای آزمون بتنون تفاوت وجود دارد و گروه نارساخوان نسبت به گروه عادی میانگین نمرات خطای بالاتری دارند. برای بررسی معنادار بودن این تفاوت از آزمون آستین مستقل استفاده شد و چون مقدار آستین محاسبه شده از جدول بیشتر است، بنابراین فرضیه صفر رد و فرضیه پژوهش تأیید می‌شود. به این معنی که بین ادراک بینایی کودکان نارساخوان و عادی در آزمون بتنون تفاوت معنادار وجود دارد و ادراک بینایی کودکان نارساخوان به طور معناداری ضعیف‌تر از کودکان عادی است.

ب - بین ادراک بینایی کودکان نارساخوان و عادی در آزمون بندرگشتالت تفاوت معناداری وجود دارد. اطلاعات مربوط به نمرات خطای آزمودنیهای نارساخوان و عادی در آزمون بندرگشتالت در جدول ۲ نشان داده شده است.

جدول ۲- نتایج تحلیل آماری مربوط به مقایسه میانگین نمرات خطای دانشآموزان نارساخوان و عادی در آزمون بندرگشتالت

گروهها	فرافوایی	میانگین	انحراف	تفاوت	درجه ضریب آ	اجدول سطح	معناداری
		خطاهای	میانگینها	آزادی محاسبه شده	معیار		
نارساخوان	۳۰	۶/۲۶	۲/۸۸	۳/۸۳	۵/۹	۲/۶۶	۰/۰۰۰
عادی	۳۰	۲/۴۳	۲/۰۷				

همان طور که در جدول ۲ مشاهده می شود میانگین نمرات خطای دانشآموزان نارساخوان بالاتر از دانشآموزان عادی است. معنادار بودن این تفاوت نیز از طریق آزمون  $t$  مستقل بررسی شد، نتایج نشان دهنده وجود تفاوت معنادار آماری بین دو گروه است ( $P < 0.01$ ). در مقایسه نمرات خطای کودکان نارساخوان و عادی با جدولهای هنجار رشدی کوپیترز، عملکرد کودکان نارساخوان در حد کودکان ۷ ساله و میانگین عملکرد کودکان عادی در حد کودکان ۵/۹ سال می باشد. عملکرد کودکان نارساخوان از نظر ادراک بینایی و هماهنگی حرکتی در آزمون بندرگشتالت ۲/۵ سال پایین تر از کودکان عادی است. همان طور که قبلاً گفته شد نمونه آماری این پژوهش را دانشآموزان ۸ تا ۱۰ سال تشکیل داده اند. مقایسه میانگین خطاهای در این سه گروه سنتی نشان داد که با افزایش سن از میانگین و واریانس خطاهای در ترسیم طرحهای آزمون بتنون و بندرگشتالت هم در کودکان نارساخوان و هم در کودکان عادی کاسته شده است و سرعت این کاهش در حدود سن ۹، ۸، ۷ سالگی بیشتر است، همچنین سرعت این کاهش در کودکان عادی یکنواخت و منظم تر می باشد. ج - بین حافظه بینایی کودکان نارساخوان و عادی تفاوت معناداری وجود دارد.

حافظه دیداری آزمودنیهای پژوهش با استفاده از آزمون بتنون (اجرای A) مورد سنجش قرار گرفت. داده های زیر از انجام آزمون حافظه بتنون بر روی کودکان نارساخوان عادی به دست آمده است.

جدول ۳- نتایج تحلیل آ مربوط به مقایسه میانگین نمرات خطای دانشآموزان نارساخوان و عادی در آزمون حافظه دیداری بتنون

گروهها	فرافوایی	میانگین	انحراف	تفاوت	درجه ضریب آ	آ جدول	سطح
معناداری		میانگین‌ها	آزادی محاسبه شده	خطاهای	معیار		
نارساخوان	۳۰	۱۲/۵۶	۴/۰۷				
عادی	۳۰	۶/۷	۲/۳۶				

همانگونه که از نتایج جدول ۳ بر می‌آید بین میانگین نمرات خطای حافظه دیداری کودکان نارساخوان و عادی تفاوت وجود دارد و کودکان نارساخوان در این زمینه نیز عملکرد ضعیفتری داشته‌اند. برای آزمون این فرضیه نیز از آزمون ۱ مستقل استفاده شده و نتایج نشان می‌دهد که فرض پژوهشی با احتمال خطاب‌ذیری ۱۰٪ تأیید می‌گردد و می‌توان نتیجه گرفت که بین عملکرد کودکان نارساخوان و عادی در حافظه دیداری تفاوت معناداری وجود دارد و کودکان نارساخوان در حافظه دیداری عملکرد ضعیفتری داشته‌اند. با توجه به نمرات خطای حافظه دیداری می‌توان چنین استنباط کرد که با افزایش سن در هر دو گروه عملکرد مطلوب‌تری دیده می‌شود.

د - بین آزمون بتنون و بندر در تشخیص مشکلات ادراک بینایی کودکان نارساخوان تفاوت معناداری وجود دارد.

برای آزمون این فرضیه تعداد دانشآموزان نارساخوانی که در آزمون بتنون (اجرای C) و بندرگشتالت عملکرد معیوب داشتند محاسبه شد. نقطه برش بین عملکرد طبیعی و معیوب، نمره خطای یک انحراف معیار بالاتر از نمره میانگین جداول هنجار قرار داده شد. در جدول ۴ تعداد دانشآموزان نارساخوانی که در آزمونهای بتنون و بندر گشتالت عملکرد معیوب داشته‌اند نشان داده شده است.

جدول ۴- نتایج آزمون معنادار بودن تفاوت بین دو نسبت همبسته برای دانش آموزان نارساخوان در آزمون بتنتون (اجرای C) و آزمون بندر گشتالت

آزمون بندر گشتالت			
عملکرد بهنجار		عملکرد معیوب	
عملکرد معیوب	عملکرد بهنجار	عملکرد معیوب	عملکرد بهنجار
۲۱ (۰/۷۰)	۱۳ (۰/۴۳)	۸ (۰/۲۷)	۱۶ (۰/۴۳)
۹ (۰/۳۰)	۴ (۰/۱۳)	۵ (۰/۱۷)	۱۰ (۰/۳۰)
۱۷ (۰/۵۶)	۱۳ (۰/۴۴)		

جدول Z = ۲/۸۵

محاسبه شده Z = ۱/۱۶۵

همان طور که جدول ۴ نشان می دهد ۲۱ دانش آموز (۷۰ درصد) نارساخوان در آزمون بتنتون و ۱۷ دانش آموز (۵۶ درصد) در آزمون بندر عملکرد معیوب نشان داده اند. برای بررسی معناداری تفاوت مشاهده شده از آزمون معنادار بودن دو نسبت همبسته استفاده شد. نتایج آزمون نشان داد که تفاوت مشاهده شده بین آزمون دریافت دیداری بتنتون و بندر گشتالت از نظر آماری معنادار نیست و توان تشخیص مشکلات ادراک بینایی در هر دو آزمون به طور تقریبی یکسان است بنابراین فرض چهارم پژوهش رد شده و فرض صفر تأیید گردید.

از جمله یافته های فرعی این پژوهش مشخص کردن نوع و فراوانی خطاهایی است که آزمودنی ها در آزمون بتنتون (اجرای C و A) و آزمون بندر مرتکب شده اند. بیشترین میزان خطاهای کودکان نارساخوان در آزمون بتنتون (اجرای A و C) تغییر شکل بود. در آزمون بندر نیز به همین ترتیب بیشترین نوع خطا تحریف شکل بود که این خطاهای نشان دهنده اختلال در بازشناسی اشکال و اشیاء و همچنین تمیز بینایی در کودکان نارساخوان می باشد. همان طور که قبل ذکر گردید تمیز حروف و کلمات برای یادگیری خواندن ضروری است. در بین کودکان عادی بیشترین نوع خطا در آزمون بتنتون اجرای C، جاگذاری غلط و در اجرای حافظه دیداری بیشترین نوع خطا تغییر شکل بود. بیشترین

نوع خطای کودکان عادی در آزمون بندر خطای تحریف بود. البته همان طور که از نتایج فرضیه‌ها بر می‌آید، فراوانی خطاهای کودکان عادی به نحو بارزی پایین‌تر از خطاهای کودکان نارساخوان می‌باشد.

### بحث و نتیجه گیری

یافته‌های این پژوهش گویای آن است که کودکان نارساخوان در هر دو آزمون دریافت دیداری بتنون و بندرگشتالت نسبت به کودکان عادی به طور معناداری عملکرد ضعیفتری نشان داده‌اند. به این معنی که کودکان نارساخوان از نظر ادراک بینایی و رونویسی کردن طرح‌های آزمون بتنون و بندر عملکرد ضعیفتری نسبت به کودکان عادی داشته‌اند. این یافته‌ها با نتایج بسیاری از پژوهش‌ها (پول، ۱۹۷۸، فلاکس، ۱۹۸۰، راسل، ۱۹۵۸، اندرسون، ۱۹۷۰، ادن و استرن ۱۹۹۵ و حسینی گوران‌آبادی ۱۳۷۵) همسو است. در پژوهش حسینی گوران‌آبادی نیز خطاهای کودکان نارساخوان در ادراک دیداری به طور معناداری از کودکان عادی بیشتر بود.

گرتکس و دراسدو (۱۹۹۸) و لوتوینو (۲۰۰۴) برخلاف سایر پژوهشگران نشانه‌های ادراک بینایی کودکان نارساخوان را ناقص دانسته و ادراک بینایی را پیش‌بینی کننده نسبتاً ضعیفی برای شناسایی کلمات، هجی کردن و درک مطلب می‌دانند. لوتوینو در پژوهشی نشان داد، زمانی که تأثیر رمزگردنی کلامی کنترل شده بود، تفاوت‌های بارز کمی در ارزیابی‌های پردازش بینایی بین کودکان نارساخوان و عادی مشاهده شد. همچنین در پژوهش دیگری وی بین خواننده‌های ضعیف و عادی در ارزیابی بازشناصی و یادآوری دیداری حروف و کلمات یک نظام خطی ناآشنا برای آزمودنیها مثل زیان عبری تفاوت معناداری وجود نداشت. برخلاف این نتایج، در ارزیابی ادراک بینایی در این پژوهش و پژوهش علیزاده آزمون بتنون و بندرگشتالت و آزمون آندره‌ری که فقط از تصاویر تشکیل شده‌اند (کنترل واسطه‌های کلامی) بازآزمودنیهای نارساخوان نسبت به آزمودنیهای عادی به طور معناداری عملکرد ضعیفتری نشان دادند و در پژوهش گوران‌آبادی نیز که تمیز دیداری کودکان نارساخوان را در سه بخش تمیز حروف، تمیز اشکال و تمیز کلمات مقایسه کردند، نتایج نشان داد کمترین میزان خطای کودکان نارساخوان در تمیز حروف بود و نه در تمیز اشکال. البته نقش مهارت‌های بینایی نسبت به مهارت‌های کلامی در مهارت خواندن احتمالاً

ضعیفتر است، همان‌طور که پژوهش ادن و استرن (۱۹۹۵) نشان داد با اینکه فرایندهای بینایی واریانس منحصر به‌فردی را در پیش‌بینی مهارت‌های خواندن در خوانندگان ضعیف دارند، میزان این واریانس در مقایسه با مهارت‌های واجی نسبتاً ضعیف است. دکتر بندر معتقد بود سطح رشد ادراک بینایی - حرکتی به‌طور مستقیم در رابطه با توانایی‌های زبانی و سایر عملکرد هوشی کودکان است. در گزارش زویریک (۱۹۷۹) نیز هر اندازه عملکرد زبانی بیماران زیان‌پریش بهبود یافته، نمره آنها در آزمون بتنون نیز بهتر شده بود. ادراک بینایی ضعیف در کودکان نارساخوان، خواه علت نارساخوانی و خواه معلول آن باشد توانایی خواندن موجب تحول بیشتر آن می‌گردد و در نتیجه موجب می‌شود که توانایی‌های کودکان بهنجار نسبت به کودکان نارساخوان گسترش بیشتری پیدا کند.

همچنین یافته‌های دیگر این پژوهش نشان می‌دهد که کودکان نارساخوان در حافظه دیداری عملکرد ضعیفتری نسبت به کودکان عادی دارند. مشکلات مربوط به حافظه به‌ویژه حافظه توالی دیداری در ترتیب حروف کلمه‌ها و توالی کلمه‌ها در جمله‌ها اثر می‌گذارد و در اغلب اوقات در هم ریختن کلمه‌ها از این اختلال ناشی می‌شود (والاس، ۱۳۶۷) این نتایج همسو با یافته‌های فلچر و ساتر (۱۹۷۵)؛ اکرم‌من و دیکمن (۱۹۹۳)؛ چین چینگ (۱۹۹۸)؛ راما (۲۰۰۰) و علیزاده (۱۳۷۳) می‌باشد.

نتایج به‌دست آمده از فرض پژوهش مبنی بر تفاوت آزمون بتنون و بندر در تشخیص مشکلات ادراک بینایی کودکان نارساخوان نشان می‌دهد که این دو آزمون در تشخیص مشکلات ادراک بینایی کودکان نارساخوان تفاوتی ندارند. در صورتی که انتظار می‌رفت در آزمون بتنون به دلیل داشتن نمره گذاری دقیق و جزئی‌تر (۶۴ نمره خطا) آزمودنی‌های نارساخوان نمره خطای بیشتری را نسبت به آزمون بندر دریافت کنند. با توجه به نتایج مطالعات یانگ جان، لاربی و کراک (۱۹۹۳) که ارتباط مثبت و قابل توجهی بین عملکرد و آموزش در آزمون بتنون مشاهده کردند، می‌توان چنین توجیه کرد که شاید عدم تفاوت معنادار آماری بین توان آزمون بتنون و بندر در تشخیص مشکلات ادراک بینایی کودکان نارساخوان ناشی از آن است که طرح‌های آزمون بتنون از اشکال رایج هندسی هستند که در مدارس و کلاسها، دانش‌آموزان تمرین فراوان در ترسیم آنها دارند و این موضوع باعث شده که سطح خطاهای آنها در این آزمون کاهش یابد. با این وجود آزمون بندر و بتنون هر دو از جمله آزمونهای تشخیصی معتبر در سطح دنیا می‌باشند.

همان طور که نتایج تحقیق ارنکلیسون (۱۹۹۳) نیز نشان داد از بین چند آزمون روان‌شناسی که وی برای تمیز بین کودکان ضعیف‌خوان و بهنگار مورد استفاده قرار داده بود، آزمون بنتون و مقیاس لوریانبراسکا آزمونهایی بودند که توانستند بین این دو گروه تمیز قابل شودند. بنابراین پیشنهاد می‌شود با توجه به تحقیقات زیادی که نشان‌دهنده مشکلات بعضی از کودکان نارساخوان در سازماندهی عبارت و تفسیر صحیح محركات دیداری است، می‌توان از آزمون بنتون برای ارزیابی و تشخیص مشکلات ادراک بینایی این کودکان استفاده کرد با توجه به اینکه این آزمون همانند آزمون بندرگشتالت دارای قدرت و دقت کافی در تشخیص مشکلات ادراک بینایی است، مزایای دیگری نیز دارد از جمله اینکه دارای سه فرم موازی (E,D,C) و چهار نوع اجرای متفاوت (اجراهی C برای رونویسی کردن، اجرای A و B برای حافظه فوری و اجرای D برای حافظه تأخیری) می‌باشد و ادراک فضایی، حافظه فوری و تأخیری و بازسازی دیداری - حرکتی را می‌توان با این آزمون ارزیابی کرد.

## منابع

- آناستازی، آن. روان‌آزمایی، ترجمه محمدنقی براهنی، (۱۳۷۱)، تهران، انتشارات دانشگاه تهران.
- توکلی، حمید. (۱۳۷۲)، «جایگاه اپتومتری در اختلالات خواندن»، مجله تعلم و تربیت کودکان استثنایی، شماره ۱، مهر و آبان.
- حسینی گوران‌آبادی، علی. (۱۳۷۵)، «بررسی ویژگی‌های ادراک بینایی کودکان نارساخوان و عادی در مقطع ابتدایی»، پایان‌نامه کارشناسی ارشد، دانشگاه علامه طباطبائی.
- دادستان، پریخ. (۱۳۷۹)، اختلالهای زبان: روش‌های تشخیص و بازپروری (روان‌شناسی مرضی ۳)، تهران، سمت.
- سهرابی، حمیدرضا. (۱۳۷۷)، «بازیابی از حافظه دیداری در بیماران مبتلا به اسکیزوفرنیا، آسیب‌دیده نیمکره راست و عادی»، نصلنامه اندیشه و رفتار، شماره ۲، سال چهارم، پاییز.
- علیزاده، حمید. (۱۳۷۳)، «مقایسه حافظه دیداری کودکان نارساخوان و عادی»، پایان‌نامه کارشناسی ارشد، دانشگاه علامه طباطبائی.
- فریار، فریدون و اکبر رخشان. (۱۳۷۱)، ناتوانیهای یادگیری، تبریز، انتشارات مینا.
- کوک، ساموئل و چالفانت، جیمز. اختلالات یادگیری تحولی و تحصیلی، ترجمه سیمین رونقی، زینب خانجانی، میهن و ثوقی، (۱۳۷۷)، تهران، انتشارات آموزش و پژوهش استثنایی.

لطف‌آبادی، حسین. (۱۳۶۹)، آزمونهای روانی - شناختی کودکان برای مشاوره کردن، مشهد، انتشارات آستان قدس.

مارنات، گری. راهنمای سنجش روانی، ترجمه حسن پاشاشریفی و محمدرضا نیکخوا، (۱۳۷۳)، تهران، انتشارات رشد.

ACKERMAN, P.T. & DYKMAN, R.A. (1993), Phonological process confrontational Naming immediate memory in dyslexia, *Journal of learning disabilities*, Vol 26.

ARNKELSSON, G.B. (1993), Reading-retarded children the discriminant validity of psychological test, *Journal of Educational-Research*, Vol 37(2).

BENTON, A.L. (1974), *Revised visual Retention test: Manual*. New york: psychological corporation.

BENTON, A.L. (1985), Visuo-Perceptual, visuo-spatial and visuo-constractive disorders. In K.M. Heilman and E. valenstein(Eds), *Clinical neuropsychology*, PP 151-185. New york.

EDEN, G.F., STERN, J.F. & WOOD, M.H. (1995). Verbal and visual problems in dyslexia. *Journal of learning disability*, 28, PP 272-290.

GREATREX, J.C & DRASDO, N. (1998), Methods of investigationg a visual deficit in dyslexia. *Aphthalmic and physiological optics*. Mar; Vol 18(2).

KOBAYASHI, M.S., KATO, J. & HAYNES, H. (2001). Cognitive-linguistic factors in Japanes First Graders Reading. MGH Institute of Health professions. [online]. <WWW.. sedl.org/ readin.

RAMAA, S (2000). Dyslexia news world wide: Two Decades of Research on learning disabilities in India. *Dyslexia*. Vol. G. PP 268-283.

VELLUTION, F.R., FLETCHER, J.M., SNOWLING, M.J & SCANLON, D.M. (2004), Spicific reading disability (dyslexia): What have we learning in the past four decades? *Journal of child psychology and psychiatry*. 45:1, PP 2-40.

YOUNG JOHN, J.R., LARRABEE, G & CROOK, T.H. (1993), New adult age and education correction norms for the Benton visual retention test. *Journal of clinical neure psychologist*. Apt. Vol 7(2).

وصول: ۸۳/۹/۲۷

پذیرش: ۸۴/۳/۲۵